

**Recursos para solicitantes de asilo y personas que los hospedan o los acompañan  
Dayton y la región del Valle de Miami**

**Coalición de Inmigración del Valle de Miami (MVIC)**

Una organización comunitaria a favor de los derechos de todas las personas, sin importar su estatus migratorio. *¡Tanto individuos como organizaciones son bienvenidos!* Basamos nuestro trabajo en los siguientes valores: dignidad de la persona, unidad de la familia, riqueza en la diversidad, trato equitativo, proceso democrático y libertad para buscar una vida mejor.

- Para obtener recursos o referencias, visite la página de recursos de MVIC en <https://www.mvicdayton.org/immigration-resources> o envíe un correo electrónico a [immigrationdayton@gmail.com](mailto:immigrationdayton@gmail.com)
- Si está interesado en ser voluntario o si tiene preguntas, envíe un correo electrónico a [immigrationdayton@gmail.com](mailto:immigrationdayton@gmail.com) o llame a **Jan Futrell - 859-358-8152**
- También puedes unirte a su grupo de Facebook <https://facebook.com/groups/MVImmigrantCoalition/>

**Asistencia legal**

**Advocates for Basic Legal Equality (ABLE) - Defensores de la Igualdad Legal Básica**

- 1-888-534-1432 (en inglés, español y otros idiomas)

**Karen Denise Bradley, Abogada**

- Bradley y Asociados, 130 W. Second Street, Suite 2100, Dayton, OH 45402  
Teléfono: 937-461-1212 | Fax: 937-813-7093  
[www.karenlaw.com](http://www.karenlaw.com)

**Brian Hoffman** (Muy experimentado en casos de asilo)

- OCSILIO: The Ohio Center for Strategic Immigration Litigation & Outreach (El Centro de Ohio para Litigios Estratégicos de Inmigración) Cleveland Heights, OH 44118 Teléfono: 330-539-3932 | Fax: 330-362-2134 |  
Correo electrónico: [brian@ocsilio.org](mailto:brian@ocsilio.org) *La mejor forma de contactar para obtener asistencia legal es por mensaje de texto.*

**Centro La Casita en Louisville KY.** – Abogado Ron Russell (buen abogado). Clínica gratuita. Llame a Mario para una cita al 502-519-7938. *La lista de espera para la primera consulta es bastante larga.*

**Asociación Americana de Abogados de Inmigración** - Busque un abogado de inmigración en esta base de datos nacional. <https://www.aialawyer.com/>

**Phyllis “Yvonne” Dodd, LSW, LCSW-C** - Trabajadora social, bilingüe inglés/español, licenciada en Ohio, Maryland y Delaware. Puede ofrecer apoyo para aquellos que buscan asilo, U-Visa, VAWA, 601A evaluaciones de salud mental.

- Teléfono: 302-855-0558

**Guía para solicitantes de asilo: ¡El Proyecto de defensa de los solicitantes de asilo (ASAP)** ha lanzado una guía integral para solicitantes de asilo que incluye respuestas a [más de 100 preguntas frecuentes \(FAQ\)](#) ! Estas preguntas frecuentes ampliadas están en inglés y [español](#) e incluyen información para solicitantes de asilo tanto en procedimientos afirmativos como defensivos.

**Miami Valley Community ID** – <https://www.mvcid.org>

Identificación de la comunidad de Miami Valley: <https://www.mvcid.org/>

La identificación de la comunidad es para CUALQUIER residente que pueda tener acceso limitado a formas de identificación emitidas por el gobierno, y para aquellos que apoyan una comunidad diversa e inclusiva. No es una forma de identificación emitida por el gobierno o una licencia de conducir, pero es una forma de identificación verificable que dice que usted es parte de nuestra comunidad. Puede ser

**Recursos para solicitantes de asilo y personas que los hospedan o los acompañan  
Dayton y la región del Valle de Miami**

utilizado como una herramienta por las fuerzas del orden público, las agencias de la ciudad, los centros de salud, las escuelas y las empresas para identificarlo, atenderlo y protegerlo mejor.

**Notario: disponible para certificar documentos oficiales. Sin asesoramiento legal.**

**Randy Wilson** (miembro del equipo de liderazgo de MVIC) [MirandaLWilson@gmail.com](mailto:MirandaLWilson@gmail.com) 513-267-1091  
Sin cargo para los solicitantes de asilo.

**Clases de inglés**

**Programa Aspire del Miami Valley Career Technology Center (MVCTC) -**

<http://www.mvctc.com/ae/programs/aspire-esol> o llame al 937-854-6057.

Ofrece clases de inglés de todos los niveles. MVCTC también ofrece cursos de certificación de idiomas para ciertas profesiones (es decir, médicos, sastres y trabajadores de la hostelería). Las clases se dan de forma presencial o a distancia.

**Centro de Alfabetización Brunner, 937-567-9600 o [brunnerliteracy.org](http://brunnerliteracy.org)**

Brinda tutoría individualizada y gratuita para adultos, en persona y en línea. Hay cuatro programas: educación básica para adultos, educación avanzada para adultos, GED/diploma de escuela secundaria e inglés como segundo idioma (ESL)

**Catherine Bitwayiki - 937-559-7195 o [catherine@crossovercd.org](mailto:catherine@crossovercd.org)**

ESOL – Clases para todos los niveles. Las clases se ofrecen de 10:00 a 12:00, 13:00 a 15:00 y 18:00 a 20:00 de lunes a viernes. El sábado, de 10:00 a 12:00 o de 12:00 a 14:00 según las preferencias de los alumnos e instructores. *La mayoría de las veces trabaja con inmigrantes de naciones africanas.*

**The Dayton Metro Library (Biblioteca) tiene clases de inglés:**

<https://dayton.bibliocommons.com/events/641219116ef7092800ac4910>

<https://dayton.bibliocommons.com/events/640799334eda9553005c986e>

<https://dayton.bibliocommons.com/events/63fe264ee6ec434100ef9269>

**Transportación**

**Para registros y audiencias de ICE** - [ImmigrationDayton@gmail.com](mailto:ImmigrationDayton@gmail.com), puede ayudar a organizar el transporte según sea necesario .

- En esta época de Covid, se necesita tiempo para encontrar voluntarios, así que avísele con suficiente anticipación. La información necesaria incluye: la cantidad de vecinos que necesitan transporte, la fecha, la hora y el lugar de la cita y si los vecinos están vacunados contra el Covid. Si puede, le sugerimos que se ofrezca a pagar la gasolina y las tarifas de estacionamiento.

**Transporte Público - <https://www.iriderta.org>**

Planificadores de viajes, para aquellos con smartphones existe una aplicación que ofrece un descuento en las tarifas y limita los cargos por día y por mes.

## **Recursos para solicitantes de asilo y personas que los hospedan o los acompañan Dayton y la región del Valle de Miami**

**Nota sobre licencias de conducir:** una licencia del país de origen es válida en Ohio siempre que no haya vencido y sea de uno de los países cubiertos por la Convención, pero generalmente solo durante los primeros seis meses en los EE. UU. (La idea es que si eres un turista, puedes venir aquí de vacaciones y conducir con la licencia de tu país de origen, pero la mayoría de los turistas no pueden permanecer legalmente más de seis meses). Si realmente recibirá una multa si ha estado conduciendo durante años con una licencia vencida del país de origen es una cuestión de probabilidad.

Solicitar asilo puede hacerlo elegible para un permiso de trabajo, que luego puede obtener una licencia de conducir de Ohio, pero en general, si está solicitando asilo o no, no está relacionado con si puede conducir legalmente con la licencia de su país de origen.

### ***Apoyo alimentario***

*Llamar antes de ir es una buena idea ya que las cosas cambian con frecuencia.*

**Dayton Foodbank**, 56 Armor Place, 937-461-0265, lunes y miércoles, de 9:00 a 11:00, en auto, cargan su vehículo, no se necesita identificación ni comprobante de domicilio. Le pedirán que indique su nombre y dirección. Puede ser la mejor opción con los requisitos mínimos, pero espere largas colas.

**Despensa de alimentos de St. Mary**, 310 Allen St. 937-256-5633, martes y jueves, de 9:00 a 11:30. Favor de traer identificación. La información es confidencial.

**Despensa de alimentos de Catholic Social Services**, 922 Riverview Ave, 937-223-7217, de lunes a jueves de 9:30 a 11:30. Tiene que vivir en código postal 45402, 45405, 45406, 45417, o 45428, presentar identificación y comprobante de domicilio reciente.

**St Paul United Methodist Church**, 101 Huffman Ave, 937-252-4467, lunes, miércoles y jueves de 10:00 a 14:45. Debe residir en el código postal 45403, presentar una identificación con fotografía y un comprobante de domicilio reciente.

**Good Neighbor House**, 627 E. 1st Street, llame primero: 937-224-3003, de lunes a jueves, debe presentar una identificación con foto y tarjetas de Seguro Social para todos los miembros de la familia o la tarjeta 211 (si ha recibido una en el pasado de GNH o cualquier otra organización). Lynn Buffington (937-657-0429), miembro del equipo de liderazgo de MVIC, puede ayudarlo con el acceso si no tiene estas formas de identificación.

**Almuerzo diario gratis en House of Bread**, 9 Orth Ave, Dayton. 937-226-1520. 11 am a 1 pm. Debido al covid, es comida para llevar para adultos; las familias con niños pueden almorzar dentro o fuera. Sin requisitos de identificación. <https://houseofbread.org/programas>

**Access to Excess (Acceso a franquicia)** ( <https://www.accesstoexcessfood.org/> ) regala productos agrícolas gratis los domingos a las 5 p. m. en primavera-verano-principios de otoño en la Biblioteca de Trotwood (855 E. Main St., Trotwood, OH 45426). Preséntate y llévate lo que necesites. Siga en Facebook e Instagram para actualizaciones semanales.

**Despensa de alimentos de West Carrollton** 26 North Locust Street West Carrollton, Ohio 45449 (937) 847-2274 Lunes y jueves de 14:00 a 17:00. Solo con cita previa. Necesita una identificación con dirección o una pieza de correo. Ofrece cantidades significativas de buena comida que cada uno elija por sí mismo.

**Recursos para solicitantes de asilo y personas que los hospedan o los acompañan  
Dayton y la región del Valle de Miami**

**Iniciativa Hall Hunger** Regístrese con su nombre y dirección de correo electrónico para recibir el boletín informativo de la Iniciativa Hall Hunger desplazándose hacia abajo en <https://www.hallhunger.org/> Este boletín frecuente a menudo incluye horarios y lugares para obsequios de alimentos por única vez.

***Servicios médicos***

**Centro de salud Five Rivers Campus de Edgemont** 721 Miami Chapel Rd , Dayton, OH 45417 .  
937-281-6800

Se encuentra disponible una gama completa de servicios, incluida la atención dental, independientemente del estado migratorio y de la capacidad de pago. Calcularán el pago en una escala móvil y pueden tener más flexibilidad cuando entiendan la situación de los solicitantes de asilo. Traducción disponible.

**Servicios dentales de Good Neighbor House . 627 East First Street, Dayton, 45402. 937-224-3442.**  
<https://goodneighborhouse.org/services/dental/>

Los requisitos de identificación y el papeleo requerido para calificar para un descuento pueden ser más flexibles de lo establecido. Los pacientes que no hablan inglés pueden traer a una persona para traducir. Un traductor telefónico también está disponible para español y quizás para otros idiomas. Experiencia reciente: Se requería el nombre, la fecha de nacimiento y el historial médico. El formulario de historial médico en español estaba disponible. Con descuento, un examen, una radiografía y una extracción costaron \$84. Los antibióticos se proporcionaron sin cargo adicional.

**Centros de salud comunitarios Five Rivers Centro Dental (Edgemont)**  
721 Miami Chapel Rd., Dayton 45417, 937-281-6800  
<https://www.fiverivershealthcenters.org/locations/dental-center>

Experiencia reciente: no aceptan nuevos pacientes dentales pero aceptan pacientes con necesidades dentales de emergencia llamando a las 7:45 am. de lunes a viernes para preguntar sobre citas del mismo día. Se requiere el nombre del paciente, fecha de nacimiento y dirección para hacer la cita. Se requiere un número de teléfono de contacto, pero no es necesario que sea el número de teléfono del paciente.

**Nuevo Salud Comunitaria de Carlisle Centro** 106 North Main St, New Carlisle, OH 45344,  
937-667-1122  
<https://hpwohio.org/location/new-carlisle-community-health-center> y  
<https://hpwohio.org/service/dental>

Fuera de Dayton, pero muy acogedor para los hispanohablantes con muchos empleados de habla hispana. La información reciente es que la admisión de nuevos pacientes dentales se retrasa hasta marzo de 2023, pero los pacientes de emergencia pueden ser atendidos con la aprobación del dentista.

**Recursos para solicitantes de asilo y personas que los hospedan o los acompañan  
Dayton y la región del Valle de Miami**

***Apoyo para padres y necesidades básicas***

**Hannah's Treasure Chest** ( <https://www.hannahstreasure.org/> )

Brinda asistencia a las familias dos meses antes de que nazca un bebé hasta 18 años. Las familias pueden recibir artículos para bebés, niños y adolescentes (cunas, pañales, ropa de todas las tallas, juguetes, libros) cada 3 meses. A fines de septiembre y principios de octubre, también aceptan solicitudes para regalos navideños. Ambos programas requieren una solicitud a través de una agencia asociada. MVIC puede ayudar con la solicitud. (También podemos facilitar el acceso a otras fuentes de pañales, fórmula, alimentos para bebés y ropa usada en buen estado). Comuníquese con Sarah Twill [sarah.twill@wright.edu](mailto:sarah.twill@wright.edu).

**Miami Valley Threads** ( <https://www.threadsoutreach.org/appointments.html> )

Proporciona ropa gratis. Debe hacer una cita en línea y tener una identificación con foto. Elegible para 3 visitas.

**East Dayton Fellowship** ( <https://bicus.org/church/east-dayton-fellowship/> )

Ofrece ropa gratis los viernes de 11:30 a 13:00. El almuerzo también es proporcionado por Food for the Journey, así como una pequeña despensa de alimentos. No se necesita identificación y se puede atender tantas veces como sea necesario.

**Help Me Grow** ( <https://www.helpmegrow.org/> )

Servicio en el hogar ofrecido sin costo para las familias. Profesionales capacitados, como enfermeras y maestros, ofrecen información y apoyo durante el embarazo y capacitan a los padres con habilidades, herramientas y confianza para fomentar el crecimiento saludable de su hijo. Continúan trabajando con el niño hasta su 3<sup>ra</sup> cumpleaños.

**Head Start** para familias con niños pequeños - <https://www.mvcdc.org/enrollment-form>

Trabaja con familias y niños brindando apoyo familiar desde el embarazo hasta el preescolar, incluidas visitas domiciliarias y más de 50 centros de cuidado infantil en un área de tres condados. Gratis para las familias que califiquen.

***Asistencia para la vivienda***

**Asistencia de alquiler**

- **United Way llama al 211**
- **Miami Valley Community Action Partnership (Asociación de Acción Comunitaria del Valle de Miami) - 937-341-5000**

**Propietario/inquilino - Programa de prevención de personas sin hogar – Dayton Mediation Center**

El Propietario/Inquilino del Centro de Mediación de Dayton – Programa de Prevención de Falta de Vivienda busca apoyar a todos aquellos que residen en el condado de Montgomery en sus esfuerzos por mantener una vivienda. Nuestros servicios incluyen mediación, asesoramiento sobre conflictos, educación para propietarios e inquilinos y referencias a otras agencias de apoyo, que pueden ayudar en áreas como la asistencia con el alquiler. **¡Servicios de traducción disponibles a pedido!** Nuestros servicios son gratuitos y confidenciales.

- **Comuníquese con Aaron Primm - Especialista en mediación II - 937-333-2349 o [Aaron.Primm@daytonohio.gov](mailto:Aaron.Primm@daytonohio.gov).**

***Acompañamiento de Asilo y Santuario***

**Recursos para solicitantes de asilo y personas que los hospedan o los acompañan  
Dayton y la región del Valle de Miami**

**Grupo de Trabajo de Asilo de la Coalición de Inmigración del Valle de Miami (MVIC)**

Una comunidad que se ha comprometido a brindar vivienda y apoyo alimentario a un asilado (individual o familiar) que ha venido al Valle de Miami para reunirse con una familia cercana y/o para ofrecer espacio a una persona que está en riesgo de deportación y necesita refugio. Para aquellos que enfrentan órdenes de deportación, el santuario puede ser posible. Comuníquese con MVIC por teléfono al 859-358-8152 (enero) o por correo electrónico [,immigrationdayton@gmail.com](mailto:immigrationdayton@gmail.com)

***Información general***

**Bienvenido Dayton – Martha-Jeannette Rodríguez - 937-333-1813**

<http://www.welcomedayton.org> *[actualmente desactualizado; se actualizará más adelante este año  
Abogados no investigados]*

Welcome Dayton es un programa de participación comunitaria a través de la oficina del Departamento de Planificación, Vecindarios y Desarrollo de la ciudad. Welcome Dayton se inició en 2011 para apoyar la integración de inmigrantes y busca brindar acceso a servicios gubernamentales y sociales, tratamiento médico y garantizar la equidad dentro del sistema judicial.

***Esta guía de recursos comunitarios fue preparada por MVIC.***

***¿Preguntas? ¿Sugerencias? Envíelos por correo electrónico a [inmigracióndayton@gmail.com](mailto:inmigracióndayton@gmail.com)***

*Nuestra misión es ser una alianza que abogue por la justicia para los inmigrantes, buscando construir espacios y lazos comunitarios para compartir información y recursos. Comuníquese con nosotros si tiene alguna pregunta o inquietud, y haremos todo lo posible para ayudarlo a encontrar información, recursos o una manera de resolver la situación. También contáctenos si está buscando oportunidades para participar con MVIC para servir a su comunidad y luchar por sus derechos y crecer como líder en la comunidad.*